



Bolzano/Bozen, am/li 07.08.2020
ZI. 050191 AVAIL.3.3.325.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 5

VERBALE DI GARA N. 5

Eisenbahnachse München – Verona Brenner Basistunnel

AP325 - VIDEOAUFNAHMEN UND BBT-IMAGEFILM

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Ausschreibungskommission im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes, unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Die Funktionen der in den Ausschreibungsbedingungen angegebenen "Ausschreibungsbehörde" sind direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Zuschlagsphase übernommen.

Die Ausschreibungskommission versammelt sich um 10:00 Uhr in öffentlicher Sitzung in einem Raum am Standort der BBT SE in Bozen.

Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neues Vergabegesetz) durchgeführt.
- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, und die Preisobergrenze beträgt € **291.000,00** exkl. MwSt.
- Am 03.06.2020 veröffentlichte die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union im Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den weiteren,

Asse ferroviario Monaco – Verona Galleria di Base del Brennero

AP325 - RIPRESE VIDEO E "IMAGEFILM" BBT

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Autorità di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

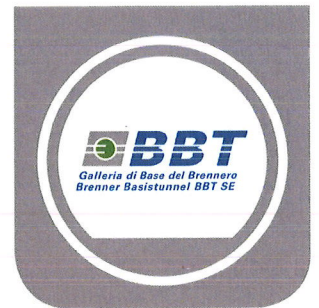
Le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara sono svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione.

La Autorità di gara si riunisce alle ore 10:00 in seduta pubblica presso una sala nella sede di Bolzano della BBT SE.

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).
- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € **291.000,00** e al netto di IVA.
- in data 03.06.2020 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla





gesetzlich vorgeschriebenen Medien; die Angebotsfrist endete am 16.07.2020 um 12.00 Uhr;

- Am 16.07.2020 fand die erste öffentliche Sitzung statt, im Rahmen derer der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, Arturo Piero Mazzucato, in Anwesenheit der protokollführenden Schriftführerin, Lidia Valguarnera, die telematische Öffnung der eingelangten Angebote vornahm.

Innerhalb der vorgeschriebenen Frist waren die Angebote folgender Unternehmen eingelangt:

Bieter 1: Bold di Barchetti Giorgio (Einzelunternehmen);

Bieter 2: FilmAtelier Fahrngruber e.U. (Einzelunternehmen);

Bieter 3: KSOFT S.r.l. (Einzelunternehmen);

Bieter 4: Raymotion GmbH (Einzelunternehmen);

Bieter 5: BG - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred;

Bieter 6: Visual Storymaking Srl (Einzelunternehmen).

Der Verfahrensverantwortliche öffnete die virtuellen Umschläge A mit den Verwaltungsunterlagen, nahm die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und behielt es sich vor, diese in einer späteren Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu überprüfen.

- Am 16.07.2020 ernannte der Vorstand der BBT SE die Angebotsprüfkommision mit Akt Nr. 049771 und legte fest, dass die im Leistungsverzeichnis angegebenen Funktionen der "Ausschreibungskommission" direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase ausgeübt werden;

- Am 22.07.2020 überprüfte der Verfahrensverantwortliche die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen der Bieter gem. Protokoll Nr. 2 Prot. Nr. 049851 und schloss Bieter 4: Raymotion GmbH (Einzelunternehmen) mit Rechtssitz in Forch 1 Vahrn (BZ) zert. E-Mail-Adresse: pec@pec.raymotion.it Codice Fiscale: 02923090217 aus den in Prot. Nr. 2 Prot. Nr. 049851 genannten Gründen aus. Alle anderen Bieter, die ein

normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 16.07.2020 alle ore 12:00;

- in data 16.07.2020, si svolgeva la prima seduta pubblica durante la quale il Responsabile del Procedimento per la fase di gara Arturo Piero Mazzucato, alla presenza del Segretario verbalizzante Dott.ssa Lidia Valguarnera procedeva all'apertura telematica delle offerte pervenute.

Nel prescritto termine pervenivano le offerte delle seguenti imprese:

Concorrente 1: Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola);

Concorrente 2: FilmAtelier Fahrngruber e.U. (impresa singola);

Concorrente 3: KSOFT S.r.l. (impresa singola);

Concorrente 4: Raymotion GmbH (impresa singola);

Concorrente 5: RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred;

Concorrente 6: Visual Storymaking Srl (impresa singola).

Il Responsabile del Procedimento procedeva alla apertura delle buste virtuali A contenenti la documentazione amministrativa, prendendo atto dei documenti ivi contenuti e riservandosi di procedere alla verifica di merito degli stessi in una successiva seduta riservata.

- in data 20.07.2020 con atto ZI. 049771 il CdG di BBT SE nominava la commissione giudicatrice e stabiliva che le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara siano svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di gara;

- In data 22.07.2020, giusto verbale n. 2 Prot. nr. 049851, il Responsabile procedeva alla valutazione della regolarità della documentazione amministrativa prodotta dai concorrenti, escludendo il Concorrente 4: Raymotion GmbH (impresa singola) con sede legale a Forch 1 Varna (BZ) PEC: pec@pec.raymotion.it Codice Fiscale: 02923090217, per i motivi evidenziati nello





Angebot gelegt hatten, wurden zur nächsten Stufe des Verfahrens zugelassen;

- Am 27.07.2020 hat der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase gemäß Protokoll Nr. 3, Prot.-Nr. 04993I, die telematische Öffnung der technischen Angebote der Bieter durchgeführt, die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis genommen und an die Prüfkommision zur Vergabe der technischen Punktezahl in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit übermittelt.

- am 05.08.2020, gem. Protokoll Nr.4, Zl. 05013I, fährt die Prüfkommision, in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit, mit der Zuweisung der technischen Punkte der technischen Angebote fort und teilt mit, dass die Bieter Bold des Barchetti Giorgio, KSOFT S.r.l. und Visual Storymaking Srl den in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehenen Schwellenwert von 35 (fünfunddreißig) Punkten für das technische Angebot nicht erreicht haben und somit vom Verfahren ausgeschlossen wurden.

All dies vorausgeschickt,

E' presente il Sig. Daldos Peter, vice presidente del CDA della ditta Spherea3d GmbH.

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, Arturo Piero Mazzucato fährt, aufgrund der Protokolle Nr. 4, Zl. 05013I, mit der Genehmigung der Unterlagen der eingelangten technischen Angebote fort und gibt im Portal die von der Prüfkommision zugewiesenen technischen Punktezahlen ein.

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, mit der telematischen Öffnung der eingelangten Angebote fort und prüft die Vollständigkeit des Inhalts

Der Verfahrensverantwortliche fährt mit der Genehmigung der im wirtschaftlichen Angebot enthaltenen Unterlagen fort.

stesso verbale n.2 Prot. nr. 04985I, e ammettendo alla successiva fase della procedura tutti gli altri Concorrenti che hanno presentato offerta;

- in data 27.07.2020, giusto verbale n. 3 Prot. nr. 04993I, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procedeva all'apertura telematica delle offerte tecniche presentate dalle imprese offerenti ammessi alla gara, prendendo atto della documentazione in essa contenuta e la trasmetteva alla Commissione giudicatrice per l'attribuzione in seduta riservata dei punteggi tecnici;

- in data 05.08.2020, giusto verbale n.4 Prot. nr. 05013I, in seduta riservata, la Commissione giudicatrice procedeva all'attribuzione del punteggio tecnico delle offerte e comunicava che i Concorrenti Bold di Barchetti Giorgio, KSOFT S.r.l. e Visual Storymaking Srl non superavano la soglia di sbarramento pari a 35 (trentacinque) punti per l'offerta tecnica prevista dal Disciplinare di gara e venivano, pertanto, esclusi dalla gara.

Tutto ciò premesso

E' presente il Sig. Daldos Peter, vice presidente del CDA della ditta Spherea3d GmbH.

A seguito del verbale n.4 Prot. nr. 05013I, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara Arturo Piero Mazzucato procede all'approvazione della documentazione delle offerta tecnica pervenuta inserendo nel portale telematico il punteggio tecnico attribuito dalla Commissione giudicatrice.

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procede all'apertura telematica delle offerte economiche pervenute e ne verifica la completezza del contenuto.

Il Responsabile del Procedimento procede all'approvazione dei documenti contenuti nella busta virtuale economica.





Nach Abschluss der Prüfung der technischen und wirtschaftlichen Angebote ergibt sich folgende vorläufige Reihung:

Al termine dell'esame delle offerte tecniche e delle offerte economiche la graduatoria provvisoria è la seguente:

Bieter / Concorrente	Technische Punkte / Punteggio o Tecnico	Angebotener Gesamtpreis/ Importo offerto	Punktezahl für das Preisangebot / Punteggio economico	Gesamtpunktezahl / Punteggio finale
1. FilmAtelier Fahrngruber e.U	70,00	€ 275.418,00	30,00	100,00
2. RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred	65,47	€ 290.360,00	28,50	93,97

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase wird den erstgereihten Bieter (gemäß vorläufiger Reihung) schriftlich per zertifizierter E-Mail um Übermittlung der Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen gem. Art. 3.5, lit. b) und d1) der Ausschreibungsbedingungen sowie der Unterlagen zur Rechtfertigung der Angemessenheit des Angebots ersuchen.

Die Sitzung endet um 11:00 Uhr

Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara, mediante comunicazione scritta a mezzo PEC, chiederà al concorrente primo in graduatoria provvisoria copia della documentazione a comprova del possesso dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 3.5 lett. b) e d1) del Disciplinare di gara, nonché la documentazione a giustificazione della congruità dell'offerta.

La riunione si conclude alle ore 11.00.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

.....
Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase /
Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara
Avv. Arturo Piero Mazzucato

